

黃大仙區
H13 翠竹及鵬程小區
地區服務及關愛隊伍

2023-2025 年
工作總結報告

承辦團體名稱：翠竹花園業主聯會
資助協議期：2023年10月6日至2025年10月5日

I. 小區關愛隊關鍵績效

服務/活動類別	戶數/次數 (受惠人數)
甲. 必需提供的服務	
1. 社區關愛	
- 探訪 (例如長者戶及其他有需要住戶)	727戶
- 服務及活動 (例如簡單家居/其他支援服務)	150次
2. 協助突發和緊急事故 (由地區關愛隊總指揮/民政事務專員按實際情況指派)	4次
乙. 承辦團體建議推行的額外服務	
1. 政策宣傳及教育 (例如《國安法》、《基本法》、法治教育及國民意識推廣活動。)	4次 (2 000人次)
2. 節慶活動 (例如端午節和中秋節探訪長者院舍、傳統春節顯關愛、母親節顯關愛等。)	15次 (6 382人次)
3. 其他活動 (例如關懷長者歡樂午間茶聚、長者健康講座及健康檢查服務。)	3次 (500人次)

II. 小區關愛隊財政支出

支出項目	港幣 (元)
甲. 必需提供的服務	
1. 社區關愛	
- 探訪 (例如探訪長者戶時, 給予受訪長者日用品及乾糧, 或在探訪行動不便的有需要人士時, 給予受訪人士熱飯等。)	61,147.50
- 服務及活動 (例如預備清潔用具作簡單家居/其他支援服務, 或向長者提供所需的家居小維修的部件如扶手、燈膽等。)	180,314.20
2. 協助突發和緊急事故 (例如因事故時, 給予受影響居民需要的飯盒、食水及乾糧等。)	4,354.00
甲1及2項小計	245,815.70
乙. 承辦團體建議推行的額外服務	
1. 政策宣傳及教育 (例如活動的場租、音響和佈置等)	22,095.00
2. 節慶活動 (例如活動的場租、音響和佈置等)	203,851.40
3. 其他活動 (例如活動的場租、音響和佈置等)	116,445.10
乙項小計	342,391.50

支出項目	港幣 (元)
丙. 其他開支項目/費用 (例如保險費用、會計及核數費用)	176,046.88
丁1. 整體服務計劃總支出 (上述甲至丙項)	764,254.08
丁2. 按關愛隊資助協議發放的資助所佔金額	764,214.49

III. 亮點服務/好人好事分享

分享一

1.	服務/活動名稱：	協助長者應對極端天氣
2.	服務/活動內容：	2025年7月20日十號颶風信號生效期間，翠竹花園的曾老先生夫婦的廁所窗框嚴重滲水，遂緊急向關愛隊求助。家住同座的關愛隊義工立即趕到曾先生家中，利用合適的材料進行緊急防水處理，成功控制滲水情況。關愛隊在極端天氣下迅速行動，不僅解決了長者的燃眉之急，更展現了「樓上幫樓下、鄰里勝遠親」的社區關愛精神。關愛隊以實際行動證明，社區的溫暖守護一直都在。
3.	補充資料	

分享二

1.	服務/活動名稱：	情緒支援與社區連結服務
2.	服務/活動內容：	<p>翠竹及鵬程關愛隊於7月16日接獲通知，指翠竹花園其中有一名長者情緒不穩。關愛隊迅速跟進，成員即時上門勸慰涉事長者及建議他加裝窗花，及後又有成員聯同職員上門探訪，發現這位長者因長期缺乏社交支持而感到被孤立。關愛隊成員耐心聆聽，細心開解，並詳細介紹關愛隊服務及社區活動，成功紓緩其負面情緒。有關長者更接受邀請，表示願意參與日後的活動，逐步重建社交網絡。是次服務體現關愛隊「及早介入、主動關懷」的精神，透過情緒支援與社區連結，妥善處理問題，強化社區安全網。</p>
3.	補充資料	

分享三

1. 服務/活動名稱：	協助獨居長者搬櫃解困
2. 服務/活動內容：	<p>鵬程苑有一位獨居婆婆需要搬走家中高櫃，但因年事已高無法自行處理。在聽取街坊介紹後，婆婆得知區內關愛隊可協助長者，便來電求助。翠竹及鵬程關愛隊接獲求助後迅速回應，立即約定合適時間上門協助，順利為婆婆搬走高櫃。婆婆對關愛隊的及時協助表示衷心感謝，並盛讚政府設立關愛隊讓長者倍感溫暖。婆婆亦主動為居於其他區的長者朋友查詢該區關愛隊的聯絡資訊，希望讓更多有需要的長者受惠。婆婆的舉動反映長者之間亦會互相關懷和分享資訊，彰顯了鄰里互助的精神。</p>
3. 補充資料	 <p>The first photograph shows three individuals in blue vests working in a kitchen. One person is using a power drill on a high cabinet, while another person in a purple cap and blue vest is assisting. A third person in a green shirt is also present. The second photograph shows the same scene from a different angle, with the person in the green shirt now more prominent, appearing to be guiding or supporting the cabinet as it is being moved or adjusted. The elderly woman is visible in the background, observing the process.</p>